

**Adresse en réponse au discours du Gouverneur général—Fin**Orateurs, MM.—*Fin*

163; Murphy (Lambton-Ouest), 510-514; Murphy (Westmorland), 169-170, 173-175; Nesbitt, 186, 312-318; Nicholson, 282, 283-288, 329, 330, 465; Nickle, 106-113; Nowlan, 144-149; Pallett, 380-382; Patterson, 487-492; Pearkes, 175-178; Pearson, 178-186; Philpott, 91-95; Poulin, 288-291; Regier, 114-118; Reinke, 608-609; Robichaud, 11-15, 542-547; Robinson (Bruce), 215-218; Rouleau, 295-298; Rowe, 594-602, 603; St-Laurent (premier ministre), 27, 31-38; Schneider, 570-572; Shaw, 345-349, 350-351; sous-am., 350; Simmons, 274-282; Smith (Battle River-Camrose), 538-542; Stanton, 291-295; Stewart, 185; Stuart, 71, 133-136; Studer, 209-215; Thatcher, 327-330; Van Horne, 227-234, 235; Villeneuve, 492-495; Weselak, 481-487; White (Hastings-Frontenac), 330-334; White (Middlesex-Est), 87-91; Winch, 503-506; Yuill, 374-377

Remerciements de S.E. le Gouverneur général, 2497

**Aérogare de Dorval**, état des travaux d'aménagement, 3280-3281, 3335

**Aéroports**

Charlevoix (P.Q.), établissement d'un aéroport municipal, 3001

Dawson et Mayo, améliorations des terrains d'atterrissage, 280

Downsview, subvention fédérale, 1583-1584

Edmonton (Alb.), construction d'un nouvel aéroport international, 7, 2248

Havre-Aubert (Îles - de - la - Madeleine), agrandissement, 87

London (Ont.), installation d'un radar de surveillance, 529, 621, 2618

Malton (Ont.)

Contrats adjugés à l'égard des immobilisations, q. (M. Pallett), 2699

État des travaux, 1011, 1062-1063, 2618

Négociations avec la ville de Toronto au sujet de l'acquisition de titre, 2618, 3635-3636

Personnel d'entretien, 1063

Taxes municipales, 1011, 1062, 2618, q. (M. Pallett), 3516

Mount-Hope, 3156, 3523

Prix d'entrée dans les bâtiments, 311-312

Robinsonville (N.-B.), transformation de la piste d'atterrissage, 230

Saint-Jean (P.Q.), allongement des pistes, 268

**Aéroports—Fin**

Sault-Sainte-Marie, travaux d'aménagement, 2616

Service des repas, 230

Shannon, établissement d'un aéroport franc, 2051

Sydney et ville de Québec, 230

Travaux de construction sur les aéroports municipaux, 2618-2619

Winnipeg (Man.), piste d'envol, 2618

**Affaires des anciens combattants. V. aussi Anciens combattants**

Comité permanent d'étude, institution demandée, 222, 986-1003, 1571, 3579

Crédits, 819-820, 2620-2622

Employés civils, q. (M. Michener), 1614

Ministre à plein temps, 820, 3644

**Affaires extérieures**

Ajournement de la Chambre afin de permettre un débat, m. (M. Pearson), 2449-2495

Conférence des Bermudes. V. *ce titre* sous Commonwealth des nations

Cotisations du gouvernement canadien comme membre d'organismes internationaux et du Commonwealth, 2518-2519

Crédits, 820-822, 835-856, 913-925, 1292, 2518-2522

Débat à la Chambre sur cette question, temps réservé, 1009

Entretiens entre le premier ministre de France et le premier ministre du Canada, 1953

Étude des questions relatives à deux résolutions adoptées par les Nations Unies, 1009

Fonctionnaires et employés, 240-241, 3632

Influence du Canada dans le domaine des affaires internationales, 200-201

Mort de l'ambassadeur du Canada en Égypte. V. Norman, E. H.

Politique indépendante du Canada dans le domaine des affaires étrangères et éléments y contribuant, 178-186, 313, 548

Questions posées sans préavis, 2475, 2483, 2485, 2489, 2493

Relations internationales. V. *ce titre*

Situation au Moyen-Orient. V. Moyen-Orient

Visite du ministre de la Santé nationale en Asie, 191-197, 245, 2719-2730

Visiteurs de l'extérieur au Canada. V. *ce titre*

**Affaires extérieures**, attribution et liste des membres du comité, 615